מסורה



PIRCHED//ee/h/y

Agudas Yisroel of America

December 5, 2015 - כ"ג כסלו, תשע"ו - Vol: 3 Issue: 6

פר<mark>שה: וישב – הפטרה:...</mark>על שלשה פשעי ישראל...(עמוס ב:ו–ג:ח) דף יומי: סוטה מ' <mark>מתחילים ותן טל ומטר לברכה במוצאי שבת קודש ליל א' דחנוכה יהיה בליל שני הבא עלינו לטובה מברכים ראש חודש טבת. (מולד ערב שבת קודש בשעה: חלקים 12 + 07:19)</mark>



... חֵיל פַּרְעֹה וְכָל זַרְעוֹ יָרְדוּ כְּאֶבֶן בִּמְצוּלָה.

... פֿרְעה... s army and all his children went down like a stone into the deep sea (מְעוֹז צוּר).

That the Egyptian army drowned is documented and well known. But where do we find that any Egyptian children drowned? Were these children part of the Egyptian army? If so, why were they singled out as children? If they were not part of פַּרְעה army, where do we find that the Egyptian army brought along children? Furthermore, why did they die along with פַּרָעה s army?

The רַמְבּ״ן answers with a fascinating אָדְן . The אָבְן עֶזְרָא writes that not only did the entire Egyptian army suffer death by drowning, but every one of their children that remained in the world

eccese

also died. The sins of these people who chased after בְּנֵי יִשְׂרָאֵל were far greater than the ones who remained in Egypt. They had lived through the open miracles of the ten plagues and yet they still were willing to fight against the Jewish nation.

A person with such מְּסִירֶת נָּפָשׁ to do an עֲבֵּרָה leaves an everlasting impression on his family. Therefore, his descendants must be destroyed from this world. This is the meaning of the words עַד – until this day. Today, there are no living descendants of any of the Egyptian warriors.

The Gateshead בְ explained that the words יְבֶל זַּרְעוֹ - and all his children — in מְעוֹז צוּר does not refer to בְּרָעֹת ś children but rather to the descendants of the Egyptian army. They were destroyed because of their parents' wickedness.

Adapted from a אייל by: Rabbi Chaim Kaufman אייל



Yahrtzeits of Gedolim



כ"ט כסלו 5588 - 5665 1828 - 1905 יר אָלמֹה הַכּהֵן זַצִּייל, the famous אַב בֵּית דִּין and פּוֹסֵק of Vilna, was born in Vilna to רי יִשְׂרָאֵל מֹשֶׁה, the Vilna דָּיָן. In his youth he learned under his father and then his older brother, רי

עמר אָמָר (מַרְאָה פֿהַן). As a young child, מַרְאָה יי שְׁלֹמֹה (מַרְאָה פֿהַן) בְּצַּלְאָל). As a young child, רי שְׁלֹמֹה יש יי was known for his diligence and devotion to תּוֹרָה study. He pored over various old manuscripts and edited the famous Vilna Edition שַׁיִיס (published by הַאַלְמְנָה וְאַחָים ראיים ראיים ישׁיִס (published by הַאַלְמְנָה וְאַחָּעִם הַשְּׁלְמָה שִׁיִם ראיים under the name הַּשְּׁק שְׁלֹמֹה אוֹיס ישׁיִם שִׁיס ישׁ under the name הַשְּׁק שְׁלֹמֹה אוֹיס ישׁיִם הַּבּוֹע שִׁיס יוֹילוֹת he also wrote the הַשְּׁק שְׁלְמֹה בשׁוֹיע הַיע הַיּע הַיְּשְׁיק שְׁלֹמֹה מָהַרְשִׁייִּך רִי אַבְּרָהָם , among others. His only son, עַצֵּי בְּרוֹשִׁים , succeeded him. His great-grandson was יַצַּלְב הַכֹּהֵן

Dedication opportunities are available. If you would like to sponsor or receive this publication via email, please send an email to **pircheiweekly@agudathisrael.org**

Gedolim Glimpses

The אָצִּייל חִנְּקְּהָהּוּ ,שְּׂדֵי חָנְּקְיָהוּ ,עְּדֵי חָנְקְיָהוּ ,עְּדֵי חָנְּיִם חִנְּקְיָהוּ ,עִּדִי חָנְּעִי חִנְּעִים חִנְּקְיָהוּ ,עִּדִי חָמָּד , r שְׁלֹמֹה הַכּּהֵן וַצֵּייל , חֵשֶּׁק שְׁלֹמֹה הַכּהֵן וַצִּייל , mat he was given the honorary title of בַּהַן by his peers. He continues, "... his encyclopedic knowledge revealed many secrets of the התוֹנְה the brilliance of his revelations can be compared to a בַּהַן נְּדוֹל entering the holiest, innermost chamber of the שדי חמד מערכת) "וֹלְפְנֵי וְלְפְנִים ,בֵּית הַמִּקְדָּשׁ ברי חמד מערכת) בין המצרים סימן א אות ה הַמְקָרָ למוּ hose the הַסְּבְּבְּי חַ on his magnum

opus, the מְשְׁנָה בְּרוּרָה!

לעיינ רי ישראל בן אברהם זייל לעיינ הבי ישעיהו דוב עייה בן יבלחטייא יצחק צבי נייי

Living with Torah

...וַיָּבא הַבַּיִתָה לַעֲשות מְלַאכְתּו...

... And he [יוֹםֶף] came home to do his work ..." (בּרֵאשִׁית לט:יא)

The רב יוֹסָי, relates that רַב יוֹסָי was asked: How is it possible that יוֹסֵף, a 17-year-old boy [who had been cut off from his family, was living in the immoral Egyptian society, and was appointed to a very prestigious position in the household of an influential minister], was able to withstand the strong pressures from the minister's wife?

The יוֹסֵף explains: יוֹסֵף saw a vision of his father יָצֵקֹב in the window. He said to him, "יוֹסֵף, in the future your brothers' names will be inscribed among the stones of the אֵפוֹד, and your name will be together with them. Do you want your name to be blotted out from among the names on the אַפּוֹד"?"

When יוֹסֶף heard that, he was able to withstand the test. This fear of forever losing his connection to his family and his roots is what held him back from sinning. יוֹסֶף could not bear the thought of the shame of being cut off from the future and having to face his

Tzvi Staubler stood there fidgeting. He felt he needed a change and he planned to move in a different direction. He was not sure what the חָבֵץ חַיִּים was going to say to him and he surely did not know what he was going to answer. But one thing he knew for certain: תוֹרָה Judaism and all that came along with it were no longer for him. He did not like learning, much of his life was meaningless and empty, and he felt like an outsider most of the time. He was just not interested in the תוֹרָה life anymore, and although his parents and good friends tried to reason with him, he remained unmoved and implacable.

One can imagine Tzvi's surprise when he received a message that the famous מַפֵּץ מַיִּים wanted to see him. There was no way out; he could not dare to say "No!" to the renowned leader of

What Will They Say? (Part II)

the generation. He walked into the room and although he was somewhat intimidated in the presence of the תּוֹרָה giant, he was determined not to compromise. He had decided that he was no longer interested in being a religious Jew. He wanted to live without any yoke and get to taste the "free world."

The elderly צַדָּיק spoke softly to the rebellious youth, but no matter what he said, nothing seemed to make an impression. Finally the חָבֶץ חַיִּים looked at Tzvi and said, "You know, Tzvi, I knew your grandfather. He was a wonderful person. I also remember when your father got married and when you were born."

The defiant young man seemed to let down his guard just a bit. They spoke for a few moments about his grandfather, the relationship the boy had had with him, and how much he had loved him. The חַיִּים reminisced about his childhood relationship with Tzvi's grandfather.

And then the חָבֶץ חַיִּים continued, "It won't be long before I too am going to die. And when I do, I am probably going to see your grandfather. I imagine he is going to ask me if I ever saw his einikel, his grandson. And of course I will tell him that I have seen him."

At this point, Tzvi's guard was breaking down as he feared the inevitable conclusion of this conversation. He had loved his grandfather very much, and he remembered his grandfather's love for him. He pictured the scenario the חָבֶץ חַיִּים described, cringing at the shameful thought of his zeide seeing him now.

"And when I tell your zeide that I have seen you, he is going to ask me how you are doing."

By now the חָּבֶץ חַיִּים's soft eyes were filling with tears.

"Tzvi, what will I tell him?"

The question hung in the air as Tzvi's soft, muffled cries could be heard. "I am sorry, Zeide, I am so sorry ... You were always so proud of your einikel ... I won't let you down!"

Adapted from: Touched by a Story 3 (with kind permission from ArtScroll)

Chofetz ChaimMoment



ספר ח״ח הלכות לשון הרע כלל ח׳ סעיף ט׳

**Purim fever* was in the air in the יָשִׁיבָה. During their lunch break, the בָּחוּרִים would discuss setting up their groups for collecting on פּוּרִים. R' Yosef was sitting at the table, listening as Eli was pleading with Levi to let him join his group. R' Yosef remembered that in previous years, Levi had gotten himself into trouble over פורים, and this year the בחורים in Levi's group were similar to those in previous years. R' Yosef spoke to Eli, advising him not to join Levi's group, telling Eli the reason why.

When can a רבי or a spouse sav לשוו הרע?

*Stories adapted from Guard Your Tongue, A Daily Companion, A Lesson a Day and various real-life situations.

must trust his ¿ç but may not repeat it as fact. relate الماك على على about Levi, but only as much as is needed for his words to be heeded. Eli or ראַלְמִיר וו our case, there is a אַלֶּטֶיה (guiding Eli to avoid bad company); R' Yosef may Answer: People often mistakenly assume that one may always relate אוי לשוֹר קרֶע People often בין לשוֹר קרֶע

רש"ים Questions week

- 1. How did די squelch the slander spread by אֵשֶׁת פּוֹטִיפָר against her faithful servant יוֹסף?
- 2. We learn from the words of the last פסוק that the שׁר המשׁקים "forgot" יוֹסֶף twice. When were these **2** "forgetful" occasions?



.(bidi — ר״ה וַיִּשְׁבָּחֵהוּ) [smeənb sid bad פַּרְעֹה

in afterwards (for the next two years, iii) afterwards (זייה לָלָא זָּבֶּר שַׂר תַּמַשְׁקִים) ك. i) On that same day [when the كَانَّ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ إلى (أ -40:1). were thrown into prison (אַנְבְּרִים הָאַלָּה) were thrown into prison (אַנְבָּרִים הָאַלָּה).

ער bns ער הַמַּשְּׁקִים the divert attention from אָר הוא sa ז to divert attention trom אָר הַמַּשְׁ

and realizes this error before reaching the name of in the next בֻל הַנִּסִים, one should go back to עַל הַנִּסִים and continue from there

● If one forgot to recite על הַנְּסִים during בְּרְכֵּת הַמְּזוֹן or if one does not realize the error until after saying the name of די, one does not repeat שָׁמוֹנֵה or בַּרְכַּת הַמָּזוֹן עשָׂרֵה.

"Since we only discuss 1-3 אָרָעְׁמִת (it is important to consider these אוֹסְלְים in the context of the bigger picture. Use them as a starting point for further in-depth study

Focus on Middos of



Dear Talmid,

The lineage of רי שלמה אָב בֶּית דִּין the אָב בֶּית זַצִייל of Vilna (often referred to as the יְרוּשֶׁלֵיִם of Lithuania), dates back to the family of עלי הכּהן. Similar to his forefather, he served as a beloved leader for forty years. He became a legend in his own time for his classic works, חַשָּׁק שׁלמה, שויית בָּנַיַן שָׁלֹמֹה and עַצֵי בָּרוֹשִׁים, yet he was extremely modest and would try to avoid being openly active in community affairs. It is said that in רי שׁלמה's later years when he went to shul together with other people and the men in shul would rise in his honor, he would tell those who accompanied him that these respectful people wanted to perform the beautiful ידאוֹרַיִתָּא of rising before the elderly.

רי שְׁלֹמֹה was known in the תּוֹרָה world as a master of הָלָכָּה. Throughout the Diaspora, הַלָּכָּה and laymen alike would send him their difficult שְׁאֵלוֹת. The חָבֵּץ חַיִּים was a close friend of הַיָּץ חַיִּים. It is said that he chose the הַשִּץ שְׁלֹמֹה to give his

not מִּשְׁנָה בְּרוּרָה on the הַּסְכָּמְה not only because he was a master of הָלָכָה, but because of his astounding knowledge of הַלְכוֹת serving in the בַּיִת הַמִּקְדָּשׁ

The מָשִּׁיתַ חַפֵּץ חַיִּים lived every moment preparing for מָשִׁים and he even opened a מָשִּׁים כּוֹלֵל so that מַּדְשִּים כּוֹלֵל should be well versed in חָבֶּץ חַיִּים The הַּלְכוֹת קַּרְבָּנוֹת is quoted as saying that the חֵשֶּׁיק with such depth and clarity that when such depth and clarity that when immediately and will have at his fingertips all the הַלָּכוֹת that a מַבְּיַנוֹת בַּיִּת הַבִּיִּת הַבְּיַנוֹת הַבּיִּת נִיּיִם.

אָדוֹלִים, both תְּלְמִיד, אָדוֹלִים, the חָצֵּץ חֵיּנִים and the חֲצֵּץ חַיִּים, were known for their modesty and for their longing for מָשִּׁיתַ מָּשִּׁיתַ. They lived every moment with a higher purpose. They taught by example that the ultimate world will be the world בְּבִיאַת הַמְשִּׁיתַ and that today's honor is fleeting — it passes like a cloud!

יְהִי זִּכְרוֹ בָּרוּדְיִ רָבִי Your בָּיִדִידוּת,

A letter from a Rebbi based on interviews

Sage Sayings



The יְּשְׁלְּמֹה חֵפּבּהְן זַצִּייל, חֲשֶׁק שְׁלֹמֹה מּפֹּהֵן מַצִּייל, mas once reviewing a difficult רְבִּינוּ יְרוּחֶם בֶּן : הֲלֶכָה סֵפֶּר and had on the table a rare יְבִּינוּ יְרוּחֶם בֶּּן : הֲלֶכָה סֵפֶּר (a well-known בְּלְמִיד of the שִׁאִלָם who lived from 1290-1350). When רי שִׁלמֹה returned from shul, he was informed that there had been a robbery in his home. He immediately ran to his study and checked the סְבָּרִים When he saw that the בְּבִינוּ was still on the table, he said with a big sigh of relief, "דְּאָס "... These were not very good thieves...!"

Source: Heard around the שבת table

Understanding Davening

וְעַל הַנְּסִים וְעַל הַפַּרְקָן ...

[We thank '7...] for the miracles and for the redemptions...

The word פַּרְקוּ is found in the עַל of עַל קנסים for both אַשְׁכָּנֵז and סַפַּרָד. What does it mean? The תַּרְגוּם of the word יִשׁוּעָה, salvation, is עי תַּרְגוּם יוֹנַתַן יִשְעִיהוּ (יַשְעִיהוּ יוֹנַתַן נמייה:יייז). If יִשׁוּעָה is the understanding here, we have two problems: 1) we repeat the thought with the words וְעֵל הַתְּשׁוּעוֹת, and 2) it is interesting that the word פֵּרָקוּ is Aramaic and all the other words of עַל בּנְּסִים are לָשׁוֹן הַקֹּדֵשׁ. The צָלוֹתָא דָאַבָּרָהָם suggests that it comes from the word פריקת עול, breaking free of the yoke, and refers to freedom from the dominion of the יָּוְנִים. He uses the word שָׁלְטָן, ruler, to demonstrate that לִשׁוֹן הַקּדֵשׁ can have an Aramaic-like ending.

לעיינ רי משה בן הרי טוביה הלוי זצייל



This Week in History

R' Shlomo Zalman dedicated his life to learning תּוֹרָת. He was supported by the income from the estates of his maternal grandfather, the Be'er HaGolah, who appreciated his talents and goals, and allocated him this part of the inheritance.

On the first day of פָּסֶח, 5480 / 1720, the home of R' Shlomo Zalman was filled with שִׁמְחָה as a baby boy was born. This boy, named אֵלְיָה, went on to become one of the foremost leaders of Jewry of all time who enlightens בְּלֵל יִשְׂרָאֵל to this very day — the Gaon of Vilna.

R' Shlomo Zalman was a community leader in Vilna and was active in פָּלָל work. In his humility he asked that no elaborate titles be written on his מֵצְבָּה.



LEARNING FROM OUR LEADERS PIRCHEI AGUDAS YISROEL OF AMERICA







EXCUSE ME, OY! THE WHERE ARE THE BUSES LEFT BUSES LEAVING ABOUT 15 FOR THE GRAND MINUTES AGO! TRIP?

.. REB LEIZER ASKED THE REBBI FOR THE DESTINATION OF THE GRAND TRIP. HE RETURNED TO HIS CAR WITH THE BOY, GOT ONTO THE HIGHWAY AND CONTINUED TO THE AMUSEMENT PARK.

OF COURSE! I

LOVE CAMP!

OK, LET'S SEE IF WE CAN CATCH UP WITH THE BUSES ... SO, TELL ME, DO YOU ENJOY CAMP?

WHAT ARE OH LEARNING WITH YOUR REBBI?

THE ROSH YESHIVAH CHATTED WITH THE BOY AS IF HE HAD NOTHING ELSE ON HIS MIND. MEANWHILE, BACK AT CAMP, THE BACHURIM ALL WONDERED WHERE HE WAS.

IF THERE WAS ONE THING REB LEIZER COULDN'T ACCEPT, IT WAS A DREAM UNFULFILLED, HE DROVE OVER AN HOUR TO THE AMUSEMENT PARK.



REB LEIZER THEN NOTIFIED ONE THE REBBEIM. HE IMMEDIATELY DROVE BACK TO HIS CAMP AND WENT STRAIGHT TO THE BEIS MEDRASH.

IT WAS HIGHLY UNUSUAL FOR THE ROSH YESHIVAH TO BE LATE FOR MORNING SEDER, AND HE EXPLAINED WHAT HAD HAPPENED TO THE PUZZLED BACHURIM IN THE BEIS MEDRASH.

BUT REBBI - IT WAS JUST A FEW HOURS OF FUN HE WAS MISSING ...

MEIN KIND! TO A CHILD, A GRAND TRIP COMES AFTER WEEKS OF WAITING, AND IT'S THE CONVERSATION FOR THE NEXT FEW WEEKS AFTERWARDS. YOU NEED TO UNDERSTAND EACH CHILD AND PUT YOURSELF IN HIS



R' ELIEZER GELOZAHLER זצייל WAS BORN TO R' ELIYAHU YEHOSHUA AND REBBETZIN HENNY (DAUGHTER OF R' ELIYAHU ELIEZER DESSLER YIZY). HE LEARNED IN HIS FATHER'S YESHIVA, OHR YISROEL: IN SHAAREI YOSHER UNDER R' YOSEF ROSENBLUM, שליט" IN SOUTH FALLSBURG UNDER R' ELYA BER WACHTFOGEL, שליטייא; IN BRISK UNDER R' DOVID SOLOVEITCHIK, שליטייא, AND LATER IN LAKEWOOD UNDER R' SHNEUR KOTLER IZYI. HE MARRIED BAILA TWERSKI, DAUGHTER OF R' MICHEL AND REBBETZIN FAIGE TWERSKI, IN 1980. AFTER A FEW YEARS, HE BECAME THE IN THE TOUNDED BY R' CHAIM MOSHE STRULOWITZ. IN 1995 HE BECAME ראש ישיבה UNDER THE CHERNOBYLER REBBE OF BORO PARK. IN 1998, HE OPENED HIS OWN YESHIVA, OHR YISROEL, IN WILLIAMSBURG. HE WAS A TRULY BELOVED AND INNOVATIVE אינבה, WHO WILL BE REMEMBERED FOR HIS VIBRANT יראת שמים AND HOW HE CHANGED THE TID WORLD.

For any inquiries or comments please feel free to call 347-838-0869 . Illustrated by: Yishaya Suval 718-395-9794



ט' כסלו 2004 - 1958 - 1958 - 5719